INTRODUCTION TO LEGAL ENGLISH

Corso propedeutico (livello intermedio),

MONZA, DAL 28 SETTEMBRE 2011 AL 06 GIUGNO 2012

PRESENTAZIONE

L'Ordine Degli Avvocati di Monza, in collaborazione con English Training S.A.S. di Monza, offre l'opportunità di approfondire la propria conoscenza di inglese giuridico mediante lezioni svolte **interamente** in lingua inglese.

Il corso ***INTRODUCTION TO LEGAL ENGLISH*** è finalizzato alla preparazione per il corso ***LEGAL ENGLISH I –*** il corso che offre la prospettiva dell'acquisizione del certificato ILEC **(International Legal English Certificate**).[1]

PROGRAMMA

I. DESTINATARI – OBIETTIVI – DURATA DEL CORSO

1. **Destinatari:** avvocati e praticanti iscritti all'Ordine degli Avvocati di Monza
2. **Obiettivi:** sviluppare abilità di lettura (comprensione di testi scritti con linguaggio giuridico); ascolto; produzione orale ed interattiva;
3. **Durata del corso:** 66 ore distribuite in 33 lezioni di 2 ore ciascuna; **orario**: dalle h:13.00 alle h:15.00 a partire da **mercoledì 28 settembre 2011.**
4. **Prerequisiti:** conoscenza della lingua inglese scritta e parlata (livello B1 in base al *Common European Framework of Reference for Languages)*;[2]
5. **Metodi:** L'insegnamento consiste nell'analisi e discussione di concetti e principi giuridici. Durante le attività di gruppo *(Case Study*) i partecipanti dovranno svolgere un ruolo attivo (*active engagement)* utilizzando di stilemi linguistici giuridici che semplificano l'interazione dell'avvocato.

II. CONTENUTO

Le principali aree di interesse giuridico saranno:

- Careers in law
- Contract law
- Tort law
- Criminal law
- Company Law
- Commercial Law
- Real Property Law
- Litigation and Arbitration

Aree linguistiche :

- Comparative and Superlative forms
- Modals *Can / could / may / might*
- Passive constructions
- Adverb functions
- Formal/informal styles
- Future forms
- Negative prefixes

---

[1] ILEC è un prestigioso attestato rilasciato dall'Università di Cambridge (centro esame British Council Milano): per maggiori informazioni: http://www.english-training.it/it/esami/ilec-ita.html o http://www.legalenglishtest.org

[2] Il livello sarà verificato per mezzo di un test. Per maggiori informazioni riguardanti il *Common European Framework of Reference for Languages*: http://en.wikipedia.org/wiki/Common_European_Framework_of_Reference_for_Languages

1. **Bibliografia:**
   - *Introduction to International Legal English* [Amy Krois-Linder & Matt Firth (2008), Cambridge University Press].
   - *Introduction to International Legal English, Teacher's Book* [Jeremy Day & Amy Krois-Linder (2008), Cambridge University Press]
   - *Oxford Handbook of Legal Correspondence* [Rupert Haigh (2006), Oxford University Press].
   - *Professional English in Use – Law* [Gillian D. Brown & Sally Rice (2007), Cambridge University Press].

Ai partecipanti verrà spesso richiesto di svolgere un compito a casa (*homework)*.

III. ATTIVITÀ FORMATIVE

1. **Il vocabolario tecnico-specialistico - *Legal English terminology*.**

L'insegnamento del lessico consiste nell'identificazione, approfondimento, comprensione ed utilizzo del vocabolario tecnico-specialistico in contesto. Metodi:

- identificazione del vocabolario settoriale e specialistico;
- approfondimento dei termini nei diversi contesti in cui si opera;
- categorie grammaticali del lessico giuridico;
- comprensione di alcune caratteristiche morfologiche/sintattiche;
- esercizi.

2. **Conversazioni e dibattiti - *Speaking*.**

Consiste in lavori di gruppo che permettono di mettere in pratica le conoscenze della lingua inglese maturate, utilizzando diversi argomenti e casi sviluppati durante le lezioni.

3. **Ascolto - *Listening.***

Ascolto di presentazioni oppure conversazioni che riprendono la terminologia di base e l'utilizzo della terminologia specialistica.

4. **Linguistica giuridica.**

- Il sistema di verbi ed aspetti linguistici del *Legal English*;
- Modi di offrire suggerimenti, spiegare, difendere, contrastare;
- Forme di presentazione di un caso;
- Stilemi linguistici del dibattito e dell'argomentazione.

INFORMAZIONI

Il termine per l'iscrizione è fissato per il 23 settembre 2011. Entro 5 giorni dalla conferma d' iscrizione dovrà essere versata la quota di €750+IVA per gli avvocati, € 550 + IVA per gli avvocati praticanti, mediante bonifico bancario sul c/c intestato a English Training S.A.S, presso IWBank (IBAN IT51K0316501600000110164037). Il mancato versamento comporterà l'annullamento dell'iscrizione. Per maggiori informazioni rivolgersi, entro il 16 settembre 2011 a:

Segreteria dell'Ordine degli Avvocati (tel. 039 382481) oppure

Mark Brophy, ENGLISH TRAINING S.A.S. (tel.039 326615 / 339 8475196, info@english-training.it)

Ai partecipanti sarà rilasciato l'attestato di partecipazione con l'attribuzione di crediti formativi ai sensi del regolamento sulla Formazione Continua approvato dal Consiglio Forense.